

論文内容の要旨

専攻名	多文化社会学 専攻	氏名	KAN XINING
題名	長崎孔子廟の地域における役割		
論文内容の要旨			
<p>本論文の目的は、長崎孔子廟の歩みを辿りながら、孔子廟が地域社会に果たした役割を明らかにする。本論文の考察対象は、孔子廟にかつて存在した華僑学校時中小学校と、現在の長崎孔子廟における孔子祭である。本論文の構成は、以下の通りである。</p> <p>まず、序章で研究背景、研究目的、研究課題と方法を説明し、先行研究を検討する。第1章では、長崎孔子廟の歴史について概説し、長崎孔子廟がどのような歩みを辿って今の状態になったのかを考察した。第1節では、長崎孔子廟の創建経緯と背景について、第2節は、長崎孔子廟二つの特徴について、第3節は、長崎孔子廟は長崎において重要な観光イベントであるランタンフェスティバルの会場について考察した。</p> <p>第2章では、孔子廟の境内に存在した時中小学校の歴史を踏まえた上で、時中小学校の役割や影響について考察した。第1節で時中小学校の開設背景と学校体制、授業内容について概説した。第2節では、戦争の影響や、学校運営を存続する上で陥った困難を考察し、学校の経営者の役割を考察した。第3節では、長崎にいる卒業生のインタビューを通じて、時中小学校での経験はどんな影響を与えたのかを考察した。これにより、時中小学校の役割を明確にした。</p> <p>第3章では、孔子祭の経緯や変容について全面的に考察した。第1節では、孔子の祭りの歴史について概説した。第2節では、江戸時代の長崎聖堂にさかのぼって、長崎における積尊の歴史を探究した。第3節では、長崎孔子廟の孔子祭の創出とその変容について考察をおこなった上で、孔子祭の現状と課題を明らかにした。</p> <p>以上の3章を通じて、長崎の孔子廟の歴史を考察すると、その現在の姿勢に至るまでの経緯が明らかとなった。課題に対する考察の中で、その役割によって大きく二つの時期に分けることができる。第1期は1894年から1967年まで、孔子廟は時中小学校を中心に華僑教育の役割を果たしていた。第2期は、1967年から現在に至るまで、孔子廟が華僑や時中小学校の学生だけに開放された場所から、外部に公開された観光スポットへと発展した時期である。</p>			

調査の結果としては、長崎孔子廟は教育、観光、文化交流において地域社会に役割を果たしていた。孔子廟と学校が一体化していた時代に、孔子廟は時中小学校を中心に、華僑華人に対する教育の役割を果たしながら、学校の運営を通じて華僑華人社会内部の文化交流も促進した。その後、学校が孔子廟の外に移転後、孔子廟は観光スポットとして開放され、観光や文化交流の中心となっている。本稿では、孔子祭の変化を通じて孔子廟の役割や変遷を確認することができ、観光や文化交流における重要性を見出した。この文化交流は、地域社会が積極的に孔子祭に参加し、日中友好交流を深めことで果たされてきた。また、孔子廟の運営には不可欠な人間の存在がある。経営者である華僑華人が孔子廟を継続的に支え、時代の変化に対応した役割を果たしてきた。地域社会との連携により孔子廟は発展を遂げ、交流の場としての機能をより一層発揮した。

論文内容の要旨(英語)

専攻名	多文化社会学 専攻	氏名	KAN XINING
題名	Role of the Confucius temple in Nagasaki local community		
<p>Abstract</p> <p>The purpose of this paper is to trace the history of the Confucius temple in Nagasaki and clarify its role in the local community. The focus of this paper is the Shi-zhong Primary school at the time of the Chinese overseas Chinese school that once existed in the Confucian temple and the Confucius festival at the Confucian temple in Nagasaki today. The structure of this paper is as follows.</p> <p>In the introduction, the background of the research, the purpose of the research, the research topic and the method are explained, and the previous research is reviewed. The first chapter Outlines the history of the Confucian temple in Nagasaki and examines how it evolved to what it is today. Section 1 describes the history and background of the establishment of the Nagasaki Confucius temple, section 2 describes the two characteristics of the Nagasaki Confucius temple, and section 3 discusses the location of the Lantern Festival, which is an important tourist event in Nagasaki.</p> <p>The second chapter considers the role and influence of Shi-zhong Primary school, based on the history of Shi-zhong Primary school in the precincts of Confucius temple. In the first section, the background to the establishment of Shi-zhong Primary school, the school system, and the contents of the classes are summarized. The second section considers the impact of the war and the difficulties faced in maintaining school management, and the role of school managers. In section 3, through interviews with graduates in Nagasaki, I examined the impact of my experience at Shi-zhong Primary school.</p> <p>The third chapter provides a comprehensive review of the history and transformation of the Confucius festival. The first section Outlines the history of the festival of Confucius. The second section explores the</p>			

history of sakyamuni in Nagasaki, going back to Nagasaki cathedral in the edo period. Section 3 examined the creation and transformation of the Confucius festival at the Nagasaki Confucius temple, and clarified the current situation and issues of the Confucius festival.

Through the above three chapters, the history of the Confucius mausoleum in Nagasaki is examined, and the background to its current stance is clarified. In the study of the problem, it can be divided into two periods according to its role. The first period was from 1894 to 1967, when the Confucius temple played the role of education for overseas Chinese mainly in small and medium-sized schools. The second phase, from 1967 to the present, is a period when Confucius temple developed from a place only open to overseas Chinese and students of shih middle and high schools to a tourist attraction open to the public.

As a result of the survey, the Confucius temple played a role in the local community in education, tourism and cultural exchange. In the era when the Confucius temple and the school were integrated, the Confucius temple played an educational role for the overseas Chinese, mainly through small and medium-sized schools, and promoted cultural exchange within the Chinese community through the operation of the school. After the school was moved outside the Confucius temple, the Confucius temple was opened as a tourist attraction and became the center of tourism and cultural exchange. Through the changes in the Confucius festival, we can confirm the role and transition of the Confucius temple, and find its importance in tourism and cultural exchange. This cultural exchange has been achieved through the active participation of the local community in the Confucius festival and the deepening of friendly exchanges between Japan and China. In addition, there is a human presence indispensable to the management of the Confucius temple. Overseas Chinese, who are the owners of the temple, have continued to support the Confucius temple and have played a role in adapting to the changing times. Through cooperation with the local community, the Confucius temple developed and played a role as a place of exchange.